



圖例
NOTATION

ZONES	地帶	COMMUNICATIONS	交通
COMMERCIAL	C	MAJOR ROAD AND JUNCTION	主要道路及路口
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	CDA	ELEVATED ROAD	高架道路
RESIDENTIAL (GROUP A)	RA(A)		
RESIDENTIAL (GROUP B)	RB(B)		
RESIDENTIAL (GROUP C)	RC(C)		
RESIDENTIAL (GROUP D)	RD(D)	MISCELLANEOUS	其他
RESIDENTIAL (GROUP E)	RE(E)	BOUNDARY OF PLANNING SCHEME	規劃範圍界線
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	V	PLANNING AREA NUMBER	規劃區編號
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	GIC	BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY	建築物高度管制區界線
OPEN SPACE	O	MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)	最高建築物高度 (在主水平基準上零千米)
OTHER SPECIFIED USES	OU	MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)	最高建築物高度 (層數)
UNDETERMINED	U	NON-BUILDING AREA	非建築用地
GREEN BELT	GB		

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分比 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分比	
COMMERCIAL	0.67	0.13	商業
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	0.02	0.14	綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP A)	9.33	2.07	住宅(甲類)
RESIDENTIAL (GROUP B)	20.78	4.60	住宅(乙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)	8.30	1.88	住宅(丙類)
RESIDENTIAL (GROUP D)	0.72	0.16	住宅(丁類)
RESIDENTIAL (GROUP E)	1.51	0.33	住宅(戊類)
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	13.91	3.08	鄉村式發展
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	10.11	2.24	政府、機構或社區
OPEN SPACE	7.40	1.70	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	1.74	0.39	其他指定用途
UNDETERMINED	9.43	2.09	未決定用途
GREEN BELT	302.23	66.95	綠化地帶
MAJOR ROAD ETC.	64.16	14.21	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	451.44	100.00	規劃範圍總面積

附屬的《註釋》屬這份圖則的一部分，
現經修訂並按照城市規劃條例第5條展示。
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN
AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER
SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

核准圖編號 S/TWW/17 的修訂
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/TWW/17

按照城市規劃條例第5條展示的修訂
AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

修訂項目 J 項 AMENDMENT ITEM J	修訂項目 H 項 AMENDMENT ITEM H	修訂項目 K 項 AMENDMENT ITEM K
修訂項目 A 項 AMENDMENT ITEM A	修訂項目 J 項 AMENDMENT ITEM J	修訂項目 L 項 AMENDMENT ITEM L
修訂項目 B 1, B 2, B 3 項 AMENDMENT ITEMS B1, B2, B3	修訂項目 K 項 AMENDMENT ITEM K	修訂項目 M 項 AMENDMENT ITEM M
修訂項目 C 項 AMENDMENT ITEM C	修訂項目 L 項 AMENDMENT ITEM L	修訂項目 N 項 AMENDMENT ITEM N
修訂項目 D 項 AMENDMENT ITEM D	修訂項目 M 項 AMENDMENT ITEM M	
修訂項目 E 項 AMENDMENT ITEM E	修訂項目 N 項 AMENDMENT ITEM N	
修訂項目 F 項 AMENDMENT ITEM F		
修訂項目 G 項 AMENDMENT ITEM G		

(參看附表)
(SEE ATTACHED SCHEDULE)

2011年12月9日 按照城市規劃條例第5條展示的
核准圖編號 S/TWW/17 的修訂
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/TWW/17 EXHIBITED
UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE ON
9 DECEMBER 2011

Ophelia Y. S. WONG *Ophelia Wong* 黃婉霞
SECRETARY 城市規劃委員會秘書
TOWN PLANNING BOARD

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的荃灣西部分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
TSUEN WAN WEST - OUTLINE ZONING PLAN

SCALE 1:7500 尺/呎

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號
PLAN No. S/TWW/18

REF No. M/TW/11/70 PLAN 1